



VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE L'ORDRE DU JOUR EST DIFFUSÉ À TITRE D'INFORMATION ET PEUT ÊTRE SUJET À CHANGEMENT AVANT LA TENUE DE LA SÉANCE PUBLIQUE DE 20 HEURES

ORDRE DU JOUR

SÉANCE RÉGULIÈRE DU 15 SEPTEMBRE 2009

1000 RESSOURCES ADMINISTRATIVES

- 1.1 Adoption de l'ordre du jour;
- 1.2 Procès-verbal de la séance ordinaire du 18 août 2009 - *adoption*;
- 1.3 Procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme daté du 2 septembre 2009 – dépôt;
- 1.4 Liste des documents reçus pour dépôt;

2000 RESSOURCES LÉGALES ET JURIDIQUES

- 2.1 Règlement 006-6-2009 amendant le règlement 006-2002 et ses amendements pourvoyant aux termes des procédures des séances du conseil municipal de la Ville de l'Assomption afin de modifier la date de la séance ordinaire du mois d'octobre 2009 – adoption;
- 2.2 Règlement 176-2009 décrétant l'imposition d'une taxe aux fins de financement des centres d'urgence 9-1-1 – adoption;
- 2.3 Second projet du règlement 119-47-2009 amendant le règlement de zonage 119-2005 et ses amendements afin de modifier les normes afférentes de la grille de spécifications de la zone H-112 (ancienne usine Tradeskinz) – adoption;
- 2.4 Règlement 119-47-2009 amendant le règlement de zonage 119-2005 et ses amendements afin de modifier les normes afférentes de la grille de spécifications de la zone H-112 (ancienne usine Tradeskinz) – avis de motion et dispense de lecture;
- 2.5 Règlement 156-2-2009 amendant le règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) de certains secteurs de la Ville de L'Assomption numéro 156-2008 afin d'ajouter la zone H-112 à l'application du PIIA – adoption;
- 2.6 Règlement 055-2009 de perception des montants dus par les usagers de

- l'eau du ruisseau du Point-du-Jour – adoption;
- 2.7 Règlement ordonnant l'exécution de travaux de construction d'une conduite d'aqueduc sur le rang de l'Achigan (entre la rue Laurier et le chemin Beauchamp) pour un montant de 1 768 800 \$ et décrétant un emprunt pour ces fins d'une somme de UN MILLION CENT QUATRE-VINGT SEIZE MILLE CINQ CENTS DOLLARS (1 196 500 \$), répartie sur une période de vingt (20) ans – avis de motion et dispense de lecture;
- 2.8 Règlement ordonnant l'exécution de travaux de construction d'égout domestique et de pavage et d'une station de pompage pour desservir les rues Jobin, Filiatrault, Lamarche et Desjardins pour un montant de UN MILLION QUATRE CENT VINGT-TROIS MILLE QUATRE CENT DOLLARS (1 423 400 \$), et décrétant un emprunt pour ces fins d'une somme de UN MILLION QUATRE CENT VINGT-TROIS MILLE QUATRE CENT DOLLARS (1 423 400 \$), répartie sur une période de vingt (20) ans – avis de motion et dispense de lecture;
- 2.9 Règlement ordonnant l'exécution de travaux de construction d'une conduite d'aqueduc, d'égouts domestique et pluvial et de fondation de rue, de bordures, de pavage et d'éclairage sur la portion de la rue Gareau existante située entre le boulevard L'Ange-Gardien Nord et la rue Ouellet afin de desservir la phase 1 du prolongement de la rue Gareau, les lots non bâtis ainsi que les lots déjà bâtis pouvant bénéficier des travaux, pour un montant de 476 000 \$, et décrétant un emprunt pour ces fins d'une somme de DEUX CENT SOIXANTE-NEUF MILLE NEUF CENTS DOLLARS (269 900 \$), répartie sur une période de vingt (20) ans– adoption;
- 2.10 Contrat intervenu entre la Ville de L'Assomption et la firme G4S services valeurs (Canada) Ltée – entérinement de signatures;
- 2.11 Ministère de la Culture, des Communications et de la condition féminine – convention – aide aux projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes – autorisation de signature;
- 2.12 Désignation d'une fourrière en vertu du code de la sécurité routière – décision;
- 2.13 Résolution d'appui à l'Union des Municipalités du Québec concernant le droit de refus en matière de sécurité incendie;
- 2.14 Centre régional d'archives de Lanaudière – service du greffe – gestion de documents (inventaires et indexation de boîtes) – mandat;
- 2.15 Liste des tarifs en matière d'élection – approbation;
- 2.16 Subvention du Fonds de solidarité FTQ – dépôt et autorisation au directeur général à dépenser;
- 2.17 Entente à intervenir entre l'Union des municipalités du Québec et la Ville de L'Assomption dans le cadre de la mutuelle de prévention en santé et sécurité du travail – autorisation de signature;

3000 RESSOURCES FINANCIÈRES

- 3.1 Registre des chèques émis au 20 août 2009 et registre des chèques à émettre au 20 août 2009– –adoption et ratification;
- 3.2 Transferts budgétaires – entérinement;
- 3.3 Affectation du surplus – services de la firme d'évaluateurs – autorisation;
- 3.4 Service des travaux publics – affectation du surplus – autorisation;
- 3.5 Commission scolaire des Affluents - utilisation des locaux (1^{er} janvier 2009 au 30 juin 2009) – autorisation de paiement;
- 3.6 Ministère des Transports du Québec – programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal 2009-2010 // programme d'aide à l'entretien de la signalisation des passages à niveau // subvention pour l'entretien de la route verte – dépôt;

4000 RESSOURCES MOBILIÈRES ET IMMOBILIÈRES

- 4.1 Service de sécurité incendie – achat d'un véhicule – autorisation au directeur général d'adjuger le contrat au plus bas soumissionnaire conforme;
- 4.2 Service de sécurité incendie – appareils respiratoires – autorisation au directeur général d'adjuger le contrat au plus bas soumissionnaire conforme;

5000 RESSOURCES HUMAINES

- 5.1 Service des ressources humaines – embauche– dépôt;
- 5.2 Service de la trésorerie – technicienne comptable – nomination;

6000 RESSOURCES INFORMATIONNELLES ET RELATIONS PUBLIQUES

- 6.1 Théâtre Hector-Charland – festival de théâtre (FAIT) – achat de billets;
- 6.2 Fabrique de St-Gérard-Majella – marathon spaghetti annuel – achat de billets – décision;
- 6.3 La Maison des jeunes de L'Assomption – demande de commandite – décision;
- 6.4 Corporation de l'aménagement de la rivière L'Assomption (CARA) – colloque régional – autorisation de participation;
- 6.5 Spectacle « La comédie humaine » - achat de billets – entérinement;
- 6.6 Journée de formation – Association québécoise d'urbanisme – autorisation de participation;
- 6.7 Club de soccer de L'Assomption L'Arsenal – soirée reconnaissance - demande de commandite – décision;

9000 URBANISME ET ENVIRONNEMENT

- 9.1 53, rue Beaurivage – demande de dérogation mineure – consultation;
- 9.2 53, rue Beaurivage – demande de dérogation mineure – décision;
- 9.3 Commission de toponymie du Québec – proposition de nom de rues – demande;
- 9.4 Résolution 2009-08-0597 intitulée « 1332, boulevard de l'Ange-Gardien Nord – lot 3 728 992 - demande de certificat d'autorisation » abrogation;
- 9.5 954, rue François-Olivier – lot 4 192 476 – demande de permis de construction;
- 9.6 289, boulevard de l'Ange-Gardien – lot 2 892 458 – demande de certificat d'autorisation;
- 9.7 330, rue Saint-Jacques – lot 2 893 164 – demande de certificat d'autorisation;
- 9.8 1531, boulevard de l'Ange-Gardien Nord – lot 3 727 457 – demande de certificat d'autorisation;
- 9.9 150, rue Saint-Étienne – lot 2 893 376 – demande de certificat de démolition;
- 9.10 1201, chemin du Golf – lot 3 728 992 – demande de certificat de démolition;
- 9.11 Place Germain-Ferland – nouveau plan de lotissement – acceptation;

10000 TRAVAUX PUBLICS ET TRANSPORT

- 10.1 Prolongation de la canalisation de l'égout pluvial « Boisé des Ancêtres » - autorisation;
- 10.2 Aménagement d'un kiosque sur le site de départ du circuit de canotage – rapport ouverture des soumissions et entérinement d'adjudication du contrat;
- 10.3 Les consultants Bafa inc. – offre de service pour la caractérisation du milieu naturel concernant le projet de construction d'une conduite d'égout domestique, de fondation de rue, de pavage, d'une station de pompage et d'une conduite de refoulement sur les rues existantes Jobin, Filiatrault, Lamarche et Godfrind et la servitude entre les rues Desjardins et Godfrind – mandat;
- 10.4 Centrale de traitement d'eau Jean-Perreault – système de production d'ozone et relocalisation d'un système existant – **électricité** – rapport ouverture des soumissions et adjudication du contrat;
- 10.5 Centrale de traitement d'eau Jean-Perreault – système de production d'ozone et relocalisation d'un système existant – **ventilation** – rapport ouverture des soumissions et adjudication du contrat;
- 10.6 Centrale de traitement d'eau Jean-Perreault – système de production d'ozone et relocalisation d'un système existant – **entretien général** – rapport ouverture des soumissions et adjudication du contrat;

- 10.7 Centrale de traitement d'eau Jean-Perreault – système de production d'ozone et relocalisation d'un système existant –**procédé mécanique** – rapport ouverture des soumissions et adjudication du contrat;
- 10.8 Construction d'une conduite d'eau potable et de resurfaçage sur le chemin du Golf entre la rue Perreault et le boulevard Lafortune – directives de changement – autorisation;
- 10.9 Travaux de pavage (1^{re} et 2^e couche), de bordures et d'éclairage sur la place Victor-Bourgeau – rapport ouverture des soumissions et adjudication du contrat;
- 10.10 Travaux de réfection de la toiture du centre communautaire – rapport ouverture des soumissions et adjudication du contrat;

- **COMMUNICATION DES CONSEILLERS;**
- **COMMUNICATION DU MAIRE;**
- **PÉRIODE DE QUESTIONS;**
- **LEVÉE DE LA SÉANCE.**

******* INFORMATIONS GÉNÉRALES *******

- **Prochaine séance ordinaire le 1^{er} octobre 2009 à 20 heures**